

480299

à Madame PHILIPPE JARNACH

I

SONATE

en MI majeur



pour Violon et Piano

PHILIPPE JARNACH

Op. 9

I

Modérément animé

VIOLON

Modérément animé (♩. = 52-58)

PIANO

10/2/47 International Music Co. 2.70

sul A

1

First system of the musical score. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line starts with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, and D5. The piano accompaniment features a 'cresc.' marking and a 'pp' dynamic. The piano part includes chords and moving lines in both hands.

Second system of the musical score. The vocal line begins with 'sul G.' and 'più f'. It includes 'Rit.' and 'A tempo (un peu plus animé)' markings. The piano accompaniment features 'più f' and 'dim.' markings, and includes triplets and a 'ped.' marking.

Third system of the musical score. The vocal line includes 'cresc.', 'ff con fuoco', and triplet markings. The piano accompaniment features 'con fuoco', 'ff', and 'ped.' markings, and includes complex rhythmic patterns and triplets.

Fourth system of the musical score. The vocal line includes 'molto cresc.' and 'fff' markings. The piano accompaniment features 'fff' and 'dim.' markings, and includes an 8-measure phrase and a decrescendo.

Poco rall. , 2

dim. p cresc.

Poco rall.

pp cresc.

ped. * ped. * ped. *

ff 2 dim.

ff p subito

ped. * senza ped.

p sempre dim.

sempre dim.

mettez la Sourdine

ppp

ppp ppp

Un peu plus lent Sourdine

sempre pp

Un peu plus lent

mp *pp très régulier*

sempre legatissimo, quasi archi

sempre più pp

sempre più pp

ppp

ôtez la Sourdine

pochiss. *ppp morendo*

3 En pressant Poco rit.

En pressant Poco rit.

p *molto cresc. en dehors* *f*

Animé

ff *mf non legato*

Animé ff stacc. *pp sub.*

très sec

senza *ped.*

ff *ff*

con ped.

mf *cresc.* *f*

p subito *cresc.*

senza *ped.*

4

mf dolce *fp m.g.*

laissez vibrer

ped. ** ped.* ** f*

ff *meno f*
ff subito *mf stacc.* *f*

più f *mf non legato*
sempre cresc. *ff* *très sec* *mp*
senza *ped.*

mf *molto cresc.*
p *molto cresc.*
ped. * *ped.* *

5 *ff*
ff *poco dim.*

pizz. *ff* > pizz. *ff* >

fp m.g. sub. laissez vibrer

f *ffz* *ffz* *p*

3 *3* *3*

Led. *Led.* *Led.*

arco *ff* *poco più f* *leggiere*

3 *3* *3* *3* *3* *3* *3*

8

9 *3* *3* *3* *3* *3* *3*

2 *9*

** sempre Led.*

tr *p* *f* *cresc.*

dim. *Très retenu*

ff *molto dim.* *Très retenu*

6 Plus lent et très calme

mp *ppp*

Plus lent et très calme

sempre ppp

con 2 Ped.

Poco rit. a Tempo

Poco rit. a Tempo

presque indistinct

mettez la Sourdine **7**

legatiss. quasi archi

Sourdine

sempre pp

pp

First system of musical notation. It consists of a single treble clef staff and a grand staff (treble and bass clefs). The music is in a key with two sharps (D major or F# minor). The first system features a melodic line in the treble clef and a harmonic accompaniment in the grand staff. A dynamic marking of *ppp* is present in the lower right of the system.

Second system of musical notation. It features a single treble clef staff and a grand staff. Above the treble clef staff, the instruction *Poco rit.* is written, followed by a circled number 8. Above the grand staff, another *Poco rit.* instruction is present. The grand staff includes the instruction *sempre pp*. The music continues with melodic and harmonic development.

Third system of musical notation. It features a single treble clef staff and a grand staff. Above the treble clef staff, the instruction *En ralentissant toujours* is written, followed by *Très lent.* Above the grand staff, the instruction *En ralentissant toujours* is written, followed by *Très lent.* The music is characterized by a very slow tempo and a gradual deceleration. A dynamic marking of *ppp* is located at the bottom of the system.

Fourth system of musical notation. It features a single treble clef staff and a grand staff. Above the treble clef staff, the instruction *enlevez vite la Sourdine* is written. Above the grand staff, the instruction *très expressif* is written. The music includes dynamic markings of *mp* and *dolciss.*. A circled number 2 is present above the treble clef staff. The system concludes with the instruction *attacca* at the end of both the treble and grand staff lines.

II

Très mouvementé

VIOLON

f

PIANO

Très mouvementé. (♩ = 144-152)

mf cresc.

ff

rythmé, très énergique

f stacc.

f martelé

marcato

cresc.

toujours fort

6

Lea.

9

dim. *p* *espressivo*
molto diminuendo *pp legato*
 senza *ped.* *ped.* *

pp
ped. * *ped.* * *ped.* *

poco più f
mp
ped. * *ped.* * *ped.* *

largement chanté, mais sans ralentir
f
mf
 3 3 3

10

più f

marc.

poco a

ff

p

poco cre - - scen - - do

ff

p

cresc.

ff

cre - scen - do

cre - scen - do

11

Moins animé et très marqué

mf

Moins animé et très marqué

f

m.d.

p

cresc.

sempre p

cresc.

ff

ff martelé, très clair

meno f

ff

très énergique

molto cresc.

8

stacc. molto cresc.

12

p subito e poco a poco cresc. *sempre cresc.*

pp subito e poco a poco cresc. *sempre cresc.*

sempre Ad.

f *fff*

sfz *fff ten.*

sempre ff *sempre ff*

p subito

molto stacc.
sans Ad.

En pressant beaucoup

pp *molto crescendo* *ff*

En pressant beaucoup

stacc. *poco a poco molto crescen - do ff fff*

13

Avec énergie et passion

ff

Avec énergie et passion

Led. * Led. * Led. *

molto tenuto

sempref

Led. *

sempref

molto meno f

Led. * Led. * Led. *

14

fff a tutta forza

ff

Led. * Led. * Led. *

di - mi - nu - en - do

Led. * *Led.* * *Led.* * *Led.* * *Led.* *

dim. *mf*

dolce

marc.

Led. *

15 (♩ = ♩)

cre - scen - do

ff

cre - scen - do

fff

Led. * *Led.* *

En élargissant (♩ = ♩)

fff

En élargissant

sempre marcatisimo

tutta forza
m.g.
subito mf
Led. * *Led.* * *Led.*

molto crescendo
Retenu
ff
Retenu
molto dim.
Led. *

16

Plus lent, calme et très simple

p
pp sans nuances
pp
Plus lent, calme et très simple

sempre p
Rit.
pp

sul G....
pp sourdement

17

sul G.....

Rit.

Rit.

ppp

Molto tranquillo

Molto tranquillo

pp

sempre pp

ppp

una corda

dim. pp

ped.

poco marc.

ppp

un peu en dehors

18

Peu à peu plus animé et plus sonore

p

Peu à peu plus animé et plus sonore

ped.

* ped.

* ped.

* ped.

* ped.

*

Animé

ff > Animé

sempre p

cresc.

p

3

3

9

Led. * *Led.* * *Led.* * *Led.* *

cresc.

f

8

9

9

cresc.

ff

Led. * *Led.* * *Led.* * *Led.* * *senza Led.*

19

mf marcatisimo. cresc.

ff

6

molto f

m.d.

sec et rude

f

sempre cresc.

ff

8

sempre cresc.

très clair

f

ff

Led. * *Led.* * *Led.* *

Très retenu, dramatique
sul G.....

fp
Très retenu, dramatique
indistinct
fp
Led.

sul G.....

sempre pp
* Led. * Led. *

20

sul G.....

Très animé

Très animé
pp mais très énergique
Led. * Led. * senza Led.

cresc. molto

cresc.

sfz **Mouv^t initial**

molto ff **Mouv^t initial**

p subito *pp misterioso*

ff

mp *cresc.* *f*

cresc. *f marc.*

Ad.

21 *ff*

ff *meno f* *stacc. legg.*

di - mi - nu - en - do *p* *legatissimo*

p *ten.* *ten.* *pp*

8

Red.

22

cresc.

mf

* Red. * Red.

f

* Red. * Red. *

avec une intensité croissante

molto f *legatissimo* *cresc.*

mf

23

ff p
cresc. ff > pp très distinct

molto cresc. ff
sempre p fp molto cresc.
3 3 3
Led. *

ff
Led. *

sempre ff
Led. *

First system of musical notation. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The piano part is marked *sempre ff*. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4.

Second system of musical notation. It begins with a boxed number **24**. The piano part features dynamic markings *meno f*, *meno f*, *ff*, and *m.d.*. The vocal line includes a *cresc.* marking. The key signature and time signature remain the same.

Third system of musical notation. It features tempo markings *Rall.* and *a Tempo*, and the instruction *Beaucoup plus lent*. The piano part is marked *fff*. The key signature and time signature are consistent with the previous systems.

Fourth system of musical notation. It includes dynamic markings *sffz*, *molto dim.*, *sempre dim.*, and *pp*. The piano part shows a long, sustained chord in the right hand. The key signature and time signature are consistent.

25

Très lent

Très lent

p dolcissimo

pp

ppp

Led. * Led. * Led. * Led. * Led. * Led. * Led. * Led.

Poco rit. a Tempo

p

dans une grande sérénité

ppp

* Led. * Led. * Led. * Led. * Led. * Led. * Led. * Led.

Poco rit. a Tempo

pp

simile

Led. * Led. * Led. * sempre Led.

perdendo

perdendo

8

perdendo

pppp

III

DANS LE CARACTÈRE RAPSODIQUE

VIOLON
Vif
Sourdine
Vif (♩ = 92)
pp

PIANO
pp *leggierissimo*
Rythme à 4 mesures
pp *sempre stacc.*
sempre stacc.
26
Rythme à 3 mesures
poco marcato
cresc.

The score is written for Violin and Piano. The Violin part begins with a 'Vif' tempo and a 'Sourdine' (mute) effect. The tempo is marked as 'Vif (♩ = 92)'. The Piano part starts with a 'pp leggierissimo' dynamic and a 'Rythme à 4 mesures' (4-measure rhythm). The score includes several measures of music, with a section marked '26' and 'Rythme à 3 mesures' (3-measure rhythm) and 'poco marcato'. The piece concludes with a 'cresc.' (crescendo) marking.

f Rythme à 4 mesures *stacc.*

27 *p* *pp*

8 Rythme à 3 mesures *f* *pp* *ped.* * *ped.* *

28 *tr.* *sempre p* *mf très rythmé* *ped.* *

First system of the musical score. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a long note marked *p* and *ten*, followed by a series of notes. The piano accompaniment features chords and arpeggiated figures. The instruction *leggerissimo quasi pizz.* is written below the piano part. The system concludes with the instruction *pp très sec*.

Second system of the musical score. The vocal line continues with notes marked *mf* and *ten*. The piano accompaniment includes chords and arpeggiated patterns. The instruction *mf sost.* is written above the piano part, and *ppp.* is written below it. The system ends with the instruction *ten*.

Third system of the musical score, starting with a boxed measure number **29**. The vocal line begins with a series of notes marked *pp* and *ff*. The piano accompaniment features chords and arpeggiated figures. The instruction *ff sub.* is written above the piano part. The system concludes with the instruction *ten*.

Fourth system of the musical score. The vocal line continues with notes marked *ff*. The piano accompaniment includes chords and arpeggiated patterns. The system concludes with the instruction *ten*.

dim.

molto dim.

led. * *led.* * *led.* * *led.* *

This system contains the first system of music. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a melodic phrase and ends with a long note marked *dim.*. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands, with the right hand marked *molto dim.*. Below the piano part, there are four pairs of markings: *led.* followed by an asterisk.

pp leggierissimo

ten.

pp très sec

ten.

This system contains the second system of music. The vocal line is marked *pp leggierissimo* and features a series of notes with a tenuto mark (*ten.*). The piano accompaniment is marked *pp très sec* and consists of a steady rhythmic pattern in both hands.

30

pp

stacc.

Rythme a 4 mesures

stacc.

pp

This system contains the third system of music, starting with a measure rest for 30 measures. The vocal line has a long note. The piano accompaniment is marked *pp* and includes a section with a 2/4 time signature and a *stacc.* marking. A rhythmic diagram shows a quarter note followed by a dotted quarter note, with the text "Rythme a 4 mesures" below it. The piano part ends with a *pp* marking.

This system contains the fourth system of music, featuring a vocal line and a piano accompaniment. The piano part has a complex rhythmic pattern with many beamed notes.

Musical score for the first system. The top staff contains a melody with several triplet markings (3). The piano accompaniment in the bottom two staves includes a triplet of eighth notes marked with an '8' and a '3'. The dynamic marking *sempre p* is placed in the piano part.

31

sempre stacc.
Rythme à 3 mesures

Musical score for the second system, starting at measure 31. The top staff has the instruction *sempre stacc.* and *Rythme à 3 mesures*. The piano accompaniment in the bottom two staves is marked *pp*.

poco cresc. *f legato* *stacc.*

Rythme à 4 mesures

Musical score for the third system. The top staff includes dynamic markings *poco cresc.*, *f legato*, and *stacc.*. The piano accompaniment in the bottom two staves is marked *mf* and features a *Rythme à 4 mesures*.

32

Musical score for the fourth system, starting at measure 32. The piano accompaniment in the bottom two staves is shown.

Rythme à 3 mesures *poco cresc.*

Led. * *Led.* *

33 *mf très rythmé* *Poco a Tempo rit.* *din.*

mf *Poco a Tempo rit.* *din.*

Led. * *Led.* * *Led.* *

leggerissimo quasi pizz. *ten* *ten*

pp très sec *ten* *ten*

Led. *

mf *pp* *ff*

mf *ppp* *pp* *ff*

Led. * *Led.* * *Led.* * *Led.* * *Led.* * *Led.* * *Led.* *

ff sub.

Led. *

ff

Led. * Led. * Led. * Led. * Led. * Led. *

molto dim.

pp leggerissimo

molto dim.

pp très sec

Led. *

ten.

Sans ralentir

pizz.

arco

pp

Sans ralentir

ppp

IV

Epilogue

Très lent, mystérieux et grave (♩ = 46)

PIANO

mp 3 *poco* *ff sub.* *decresc.* *sempre ff il basso*

Led. * *Led.* * *Led.* * *Led.* *

Led. * *Led.* * *senza Led.* *Led.* *

di - mi - nuen - do *p* *sempre dim.*

Led. * *Led.* * *Led.*

35 (♩ = 76) Sourdine

ppp *p* *molto sost.*

* *Led.* * *Led.* * *Led.* * *Led.* * *Led.* * *Led.* *

espressivo *mf* *très doux, mais sonore* *mp*

Led. * *Led.* * *Led.* * *Led.* * *Led.* * *Led.* *

First system of musical notation. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes. The vocal line has a melodic line with some rests. There are five 'Led.' markings with asterisks below the piano part.

Second system of musical notation. Similar to the first system, it has a vocal line and piano accompaniment. The piano part continues with intricate rhythmic patterns. There are three 'Led.' markings with asterisks below the piano part.

Third system of musical notation. This system includes dynamic markings: *molto cresc. ff*, *dim.*, *mf*, *p*, and *mf molto cresc.*. It also features triplets in both the vocal and piano parts. There are four 'Led.' markings with asterisks below the piano part.

36

Fourth system of musical notation. It begins with a double bar line and a 6/2 time signature. The piano part has a *ff* dynamic and includes the marking *encora cresc.*. There are three 'Led.' markings with asterisks below the piano part.

En élargissant un peu.

En élargissant un peu.

fff

a tutta forza

dim.

ped.

ped.

(♩ = 80)

sul Ponticello

pp

pp sub., très régulier, sans nuances.

ped. à chaque temps

Position naturelle

espress. cresc.

espress. cresc.

ped.

ped.

sempre cresc. *ff*

sempre cresc. *ff*

Led. * *Led.* * *Led.* * *Led.* * *Led.* * *Led.* *

37

Très calme
ôtez la Sourdine

sul G....

Très calme (♩ = 88)

sffz poco dim. *ppp* *ppp*

Led. * *Led.* * *Led.* *

sul D.....

sul A.....

ip.

cresc.

molto

mp *ppp* *cresc.* *molto*

Led. * *Led.* *

fff avec une grande intensité

sempre fff

(♩ = 76)

sempre ff e pesante

Led. à chaque temps

Mettez vite la Sourdine

ancora cresc. *fff*

Led. *

38 Très calme

Très calme (♩ = 88)

ppp sub.

sf

Led. *ppp* Led. * Led. * Led. *

sempre *Led.* sin al fine

sempre di - mi - nu - en -

Poco rall. (♩ = 44)

mp

Poco rall.

do *ppp* *mp* *3* *3* *3*

480299

Kiew - Munich 1913